

PROJEKTAS VP1-2.2-ŠMM-04-V-01-001  
„MOKYMOSI KRYPTIES PASIRINKIMO GALIMYBIŲ DIDINIMAS 14–19 METŲ MOKINIAMS,  
II ETAPAS: GILESNIS MOKYMOSI DIFERENCIJAVIMAS IR INDIVIDUALIZAVIMAS SIEKIANT  
UGDYMO KOKYBĖS, REIKALINGOS ŠIUOLAIKINIAM DARBO PASAULIUI“

## Prancūzų kalbos testo vertinimo instrukcija

### I. KLAUSYMO TESTAS. 20 taškų.

*1 užduotis. 4 taškai.*

	Galimi atsakymai
1.	Paris
2.	3 / 3personnes
3.	5h30 / 17h30 / 5h et demie
4.	Chez Isabelle / chez une amie de Fred et/ou de Laura

*2 užduotis. 4 taškai.*

1.	C
2.	B
3.	A
4.	A

*3 užduotis. 5 taškai.*

	Teisingas	Neteisingas
1.	X	
2.		X
3.	X	
4.		X
5.	X	

*4 užduotis. 7 taškai.*

	Galimi atsakymai
1.	un stage
2.	inconvenients / ennuis / défauts
3.	un foyer
4.	la colocation
5.	la patience
6.	une/des caution(s) / une/des personne(s) ressource(s)
7.	en respectant

## II. SKAITYMO TESTAS. 25 taškai.

1 užduotis. 5 taškai.

1.	D
2.	C
3.	B
4.	F
5.	E

2 užduotis. 7 taškai.

	Teisingas	Neteisingas
1.		X
2.	X	
3.		X
4.	X	
5.		X
6.	X	
7.	X	

3 užduotis. 13 taškų.

1.	épreuves
2.	supérieure
3.	rattrapage
4.	dans
5.	mention
6.	traditionnellement
7.	mieux
8.	tandis
9.	évoque
10.	remplacement
11.	qualifié
12.	c'est-à-dire
13.	présente

*Pastaba.* Vertinant atvirojo tipo užduotis gali būti užskaitomi ir kiti, vertintojo nuomone, teisingi atsakymai, nepateikti vertinimo instrukcijoje.

### Rekomendacijos dėl mokymosi kurso pasirinkimo

Taškų skaičius	Rekomenduojamas rinktis mokymosi kursas
1–17 viso testo taškų	Rekomenduojama rinktis į ET kalbos mokėjimo lygį A2 orientuotą kursą
18–50 viso testo taškų	Rekomenduojama rinktis į ET kalbos mokėjimo lygį B1 orientuotą kursą
51–65 viso testo taškai	Rekomenduojama rinktis į ET kalbos mokėjimo lygį B2 orientuotą kursą

**Žinutės vertinimo lentelė 5 taškai**

<i>Taškų skaičius</i>	<i>Aptartys</i>
<b><i>Turinys</i></b>	
<b>3</b>	Pilnai atsakyta į visus užduoties punktus.
<b>2</b>	Atsakyta ne į visus užduoties punktus arba atsakyta nepilnai. (apie 70% atsakyta).
<b>1</b>	Atsakyta ne į visus užduoties punktus arba atsakyta nepilnai. (apie 50% atsakyta).
<b>0</b>	Neatsakyta į daugumą užduoties punktų.
<b><i>Žodyno tinkamumas</i></b>	
<b>1</b>	Žodynas tinkamas (Ne daugiau kaip 3 klaidos).
<b>0</b>	Žodynas dažnai vartojamas netinkamai. (Daugiau kaip 3 klaidos).
<b><i>Gramatikos struktūrų taisyklingumas</i></b>	
<b>1</b>	Nėra/beveik nėra gramatikos struktūrų klaidų. Ne daugiau kaip 4 klaidos.
<b>0</b>	Yra netaisyklingai vartojamų gramatikos struktūrų. Daugiau kaip 4 klaidos.
<b>5 taškai</b>	

**Pastabos dėl žinutės vertinimo:**

**Jei žinutės turinys neatitinka užduoties, visas tekstas vertinamas 0.**

**Jei parašyta mažiau kaip 15 žodžių, visas tekstas vertinamas 0.**

**Pasikartojančios vienodo pobūdžio klaidos skaičiuojamos kaip viena klaida.**

### Laiško vertinimo lentelė. 15 taškų.

Taškai	Aptartys	Į ką atkreipti dėmesį vertinant?
<b>Turinys</b>		
3	Pilnai atsakyta į visus užduoties punktus.	Ar yra praleisti užduoties punktai?
2	Atsakyta ne į visus užduoties punktus arba atsakyta nepilnai. (apie 70% atsakyta)	Ar yra nereikalingos informacijos?
1	Atsakyta ne į visus užduoties punktus arba atsakyta nepilnai. (apie 50% atsakyta)	
0	Neatsakyta į daugumą užduoties punktų.	
<b>Minties rišlumas</b>		
2	Mintys nuoseklios ir rišlios.	Ar mintys nuoseklios? Ar nėra minties šuolių?
1	Apie 70% minčių nuoseklios ir rišlios.	
0	Dauguma minčių nenuoseklios ir nerišlios.	
<b>Teksto rišlumas</b>		
2	Tekstas rišlus	Ar yra teksto jungiamieji žodžiai tarp sakinių ir pastraipų? Ar naudotos kitos rišlumo priemonės, pvz. ar nesikartoja daiktavardžiai, ar vietoje jų vartojami įvardžiai. Ar vartojami sinonimai?
1	Apie 70% teksto dalis rišli.	
0	Didžioji teksto dalis nerišli.	
<b>Teksto išdėstymas</b>		
1	Tekstas išdėstytas tinkamai arba gali būti 1-2 netikslumai.	Laiške žiūrima, kaip atskiriamos pastraipos
0	Yra teksto išdėstymo trūkumų.	ar vietoje parašyta data, kreipinys, atsisveikinimo frazė, vardas ir pan.
<b>Žodyno tinkamumas</b>		
3	Visi/beveik visi žodžiai vartojami tinkamai. Ne daugiau kaip 2 klaidos.	Ar tinka žodžiai ir frazės pagal prasmę ir sociolingvistiškai.
2	Dauguma žodžių vartojami tinkamai. Ne daugiau kaip 5 klaidos.	
1	Dauguma žodžių vartojami tinkamai. Ne daugiau kaip 8 klaidos.	
0	Daug žodžių vartojami netinkamai. Daugiau kaip 8 klaidos.	Žodyno formos klaidos – žodžių daryba*
<b>Gramatikos struktūrų taisyklingumas</b>		
3	Nėra/beveik nėra gramatikos struktūrų klaidų. Ne daugiau kaip 3 klaidos.	
2	Dauguma gramatikos struktūrų vartojamos taisyklingai. Ne daugiau kaip 6 klaidos.	
1	Dauguma gramatikos struktūrų vartojamos taisyklingai. Ne daugiau kaip 10 klaidų.	
0	Daug gramatikos struktūrų vartojamos netaisyklingai. Daugiau kaip 10 klaidų.	
<b>Rašyba, skyryba</b>		
1	Ne daugiau kaip 4 klaidos	
0	Daugiau kaip 4 klaidos.	
<b>15 taškų</b>		

Svarbu nevertinti tų pačių klaidų du kartus. \*pvz., Žodžių darybos klaidas galima vertinti kaip žodyno arba kaip gramatikos klaidą.

Pastabos dėl laiško vertinimo:

Jei laiško turinys neatitinka užduoties, visas laiškas vertinamas 0.

Jei parašyta mažiau kaip 50 žodžių, visas laiškas vertinamas 0.

Jei parašyta 51–80 žodžių, galutinis laiško vertinimas mažinamas 1 tašku.

Pasikartojančios vienodo pobūdžio klaidos skaičiuojamos kaip viena klaida.

## KLAUSYMO TEKSTŲ TRANSKRIPCIJA

### *1 užduotis. 4 taškai.*

I – Salut Fred.

F – Salut Isabelle! Alors, qu'est ce – que tu fais cet après midi?

I – Rien de spécial, alors si tu veux, on peut aller au cinéma ?

F – Ben, tu sais, je n'ai pas encore fini mes devoirs pour lundi.

I – Ah ! Mais on est samedi, tu as encore demain toute la journée pour les devoirs.

F – Bon d'accord. Et tu veux voir quel film ?

I – J'aimerais bien voir **La même**, un film sur Edith Piaf.

F – Ah non ! Je n'aime pas cette chanteuse.

I – Bon, et toi, qu'est ce que tu proposes ?

F – **L'Âge de glace 3**.

I – Ça, c'est pour les enfants ! Et si on regardait la nouvelle réalisation de Cédric Klapich avec Romain Duris et Juliette Binoche. Le film s'appelle **Paris**.

F – Bof ! Les mélodrames.. C'est pour les filles !

I – Mais non ! Et puis Laura aussi aimerait bien voir ce film. Ça te dit ?

F – Laura ! Ok, d'accord. Ça fait longtemps que je ne l'ai pas vue.

I – Super ! Alors on se voit chez moi à 5 heures et demie. Il y a une séance à 6 heures.

F – D'accord. Alors à ce soir, Isabelle !

I – À plus, Fred!

### *2 užduotis. 4 taškai.*

0. Il est 21h45. Nous informons notre aimable clientèle que nous allons fermer les portes dans quinze minutes. Nous invitons toutes les personnes à se rapprocher des caisses et des portes de sortie.
1. Mesdames, Messieurs, nous arrivons à Paris, destination finale de notre voyage. La température au sol est de 19 degrés, il fait beau mais il y a du vent. Le commandant de bord et tout l'équipage vous souhaite un bon séjour en France.
2. Nous demandons monsieur et madame Legrand, les parents de la petite Julie, de venir la chercher auprès de nos hôtes à l'accueil. L'accueil se trouve à droite de l'entrée du magasin.
3. Le magasin Pantamag a le plaisir de vous annoncer que les soldes commenceront demain pour nos clients. Nous ouvrons à partir de 9H00 et nous fermerons nos portes à 20H00. Toute la collection d'été – 50%. N'oubliez pas vos cartes de fidélité pour augmenter vos points !
4. C'est la rentrée au Monoprix! Pour les petits vous trouverez des sacs à dos, des trousseaux, des cahiers et des stylos bien jolis et à petits prix. Et pour les plus grands – toutes les fournitures de classe nécessaires à des prix d'un demi. Pour une rentrée sans soucis, venez à Monoprix! Monoprix s'occupe aussi de vos économies!

### 3 užduotis. 5 taškai.

#### Comment faut-il se déplacer aujourd'hui dans la capitale?

- Radio capitale, bonjour.
- Quelques informations sur la circulation aujourd'hui.
- Les conducteurs de bus et de métro font une grande manifestation qui bloque les rues de la ville. Attention aux embouteillages !
- Il y a peu de bus qui circulent. Les numéros 118, 115 et 121, qui vont vers le sud-est de la capitale, roulent normalement.
- Dans les stations de métro, il y a beaucoup de gens qui attendent sur les quais mais il y a peu de métros. Choisissez un autre moyen de transport.
- Un bon conseil pour les automobilistes : laissez vos voitures au garages. Les gens qui doivent aller en ville peuvent prendre leur vélo.
- N'oubliez pas de rouler sur les pistes cyclables qui traversent la ville.
- Les personnes qui n'ont pas envie de faire du vélo peuvent prendre un taxi. C'est très pratique.
- Et enfin, les piétons qui sont nombreux aujourd'hui, vont être contents. Il fait très beau dans la capitale.

Source : [www.radiofrance.fr](http://www.radiofrance.fr)

### 4 užduotis. 7 taškai.

#### Aurélie parle des conditions de logement à Paris !

##### Journaliste:

- Je vous présente Aurélie, elle a maintenant 28 ans, elle habite à Paris et elle exerce le métier de documentaliste. Elle va nous parler des conditions de vie dans la capitale française. Bonjour Aurélie, ça fait longtemps que vous habitez à Paris?

##### Aurélie:

- Non, ça fait... oh! Quand même... ça fait trois ans que je suis arrivée... Je suis arrivée pour un stage ... et j'ai continué en cherchant du travail et en trouvant du travail. Donc je pense que je vais rester un moment à Paris.

##### Journaliste:

- Donc vous aimez bien?

##### Aurélie:

- Oui, j'aime bien, oui oui. Il y a des avantages et des inconvénients mais euh...mais globalement, euh... la vie est sympa à Paris!

##### Journaliste:

- Alors, justement, on dit toujours que c'est hyper compliqué de trouver un logement à Paris, euh... c'est vrai pour vous?

##### Aurélie:

- Oui, c'est vrai, enfin, euh...enfin, j'ai eu plus de chance que d'autres. Quand je suis arrivée, j'ai trouvé une place dans un foyer, donc, euh..., je payais pas très cher pour quelque chose qui était plutôt bien. Et après, j'ai opté pour... euh, pour la colocation, donc, ce qui permet de trouver plus facilement et d'avoir un plus grand appartement, euh...pour moins cher. Donc, voilà.

##### Journaliste:

- Et... alors, justement, qu'est-ce que vous conseillerez à quelqu'un qui veut s'installer à Paris, qui veut trouver un logement? C'est pas facile quand même...

**Aurélie:**

- Non, il faut s'armer de patience et, euh..., il faut souvent se faire aider parce qu'ils demandent beaucoup de papiers et, euh... ce qu'on appelle des cautions. Une caution, c'est une personne qui doit payer à ta place le loyer et il faut avancer beaucoup d'argent. Donc, il faut avoir des personnes, euh... des personnes ressources. Donc c'est pas facile de se loger à Paris. Pour trouver un appartement, en tout cas. Après, il y a d'autres solutions, comme je viens de dire. C'est les foyers ou la colocation, qui sont peut-être plus adaptés aux étudiants par exemple.

**Journaliste:**

- Oui, mais , quand on travaille, c'est un peu différent.

**Aurélie:**

- Quand on travaille, c'est différent, oui.

**Journaliste:**

- Alors, justement, la colocation, c'est comment, là où vous habitez actuellement?

**Aurélie:**

- Euh... On est deux, donc, c'est une petite colocation et ... ça se passe très bien. On a un bel appartement, plutôt sympa et on paye pas très cher. Mais, euh..., la vie à deux, c'est une organisation, surtout quand on se connaît pas forcément. Mais bon... en respectant chacun, on arrive à vivre ensemble.

**Journaliste:**

- Donc là, les relations sont bonnes?

**Aurélie:**

- Oui, elles sont bonnes...

Source: <http://gabfle.blogspot.com/search/label/Interviews/>